

Germany-Passau: Closed-circuit surveillance system

OJ S 59/2018 24/03/2018

Contract award notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Passau GmbH

Postal address: Regensburger Strasse 29

Town: Passau

Postal code: 94036

Country: Germany

Contact person: Materialwirtschaft

E-mail: materialwirtschaft@stadtwerke-passau.de

Telephone: +49 851560144

Fax: +49 851560145

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.stadtwerke-passau.de**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Stadtwerke GmbH in öffentlicher Hand

I.3. Main activity

Other: Städtische Eisenbahn-, Straßenbahn-, Oberleitungsbus- bzw. Busdienste

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Einführung eines mandatenfähigen RBL-Systems mit DEFAS-Anbindung und Ausrüstung der Linienbusse mit Bordrechnern/Fahrscheindruckern, sowie Ausrüstung der Linienbusse mit TFT-Anzeigern

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Passau

NUTS code DE222 Passau, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Los 1: Einführung eines mandantenfähigen RBL-Systems mit DEFAS-Anbindung und elektronischem Fahrgeldmanagement (EFM), sowie Ausrüstung der Linienbusse mit entsprechenden Bordrechnern/ Fahrscheindruckern.

Los 2: Lieferung, Installation und Inbetriebnahme von TFT-Anzeigern in den Linienbussen einschließlich Zentraler Verwaltungssoftware.

II.1.5. CPV code(s)

32235000 Closed-circuit surveillance system, 32441300 Telematics system, 31711200 Electronic scoreboards

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 1 089 407,88 EUR
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated with a call for competition

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Preis. Weighting 60
2. Unterkriterien gemäß Lastenheft. Weighting 25
3. Design. Weighting 15

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

Vergabeverfahren Einführung eines mandantenfähigen RBL-Systems mit DEFAS-Anbindung und Ausrüstung der Linienbusse mit Bordrechnern/Fahrscheindruckern, sowie Ausrüstung der Linienbusse mit TFT-Anzeigern

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2016/S 249-458982](#) of 24.12.2016

Section V: Award of contract

Lot No: 1

- Lot title: Los 1: Einführung eines mandantenfähigen RBL-Systems mit DEFAS-Anbindung und elektronischem Fahrgeldmanagement (EFM), sowie Ausrüstung der Linienbusse mit entsprechenden Bordrechnern / Fahrscheindruckern

V.1. Date of conclusion of the contract

20.3.2018

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor

Official name: ATRON electronic GmbH

Postal address: Am Ziegelstadel 12+14

Town: Markt Schwaben

Postal code: 85570

Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 835 349,00 EUR

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 2

- Lot title: Los 2: Lieferung, Installation und Inbetriebnahme von TFT-Anzeigern in den Linienbussen einschließlich zentraler Verwaltungssoftware

V.1. Date of conclusion of the contract

20.3.2018

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor

Official name: SYSTEMTECHNIK GmbH

Postal address: Wielandstraße 12

Town: Sömmerda

Postal code: 99610

Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 254 058,88 EUR

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Proportion: 99,00 %

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstraße 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

Internet address: <http://www.regierung.oberbayern.bayern.de>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Fristablauf für einen Nachprüfungsantrag ist 15 Tage nach Zurückweisung einer Rüge. Die Vergabe ist hier bereits durch Vertragsschluss beendet. Die Unwirksamkeit eines Vertrages kann nur durch Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens binnen 30 Tagen nach Kenntnis des Verstoßes oder Bekanntmachung im EU-Amtsblatt, höchstens aber binnen 6 Monaten nach Vertragsschluss, geltend gemacht werden.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstraße 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

Internet address: <http://www.regierung.oberbayern.bayern.de>

VI.4. Date of dispatch of this notice

22.3.2018